



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à
L'Union Européenne de Cyclisme



CONVOCAATION

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 2024

vendredi, 22 mars 2024 à 19:30 heures

à la Salle des Fêtes Holzem

5 Route de Garnich

L - 8277 Holzem

Organisateur: VC Mamerdall

Madame la Présidente,
Monsieur le Président,

Par la présente, nous vous prions d'assister à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le vendredi, 22 mars 2024 à 19:30 heures.

ORDRE DU JOUR :

1. Appel nominal et vérification des pouvoirs
2. Allocution du président du club VC Mamerdall
3. Allocution du Bourgmestre de la commune de Mamer
4. Allocution du Ministre des Sports
5. Allocution du Président du COSL
6. Allocution et rapport du Président de la F.S.C.L.
7. Adoption du rapport de l'Assemblée Générale Ordinaire 2023
8. Rapports annuels:
 - 8.1. du Conseil d'Administration
 - 8.2. du Staff Technique de la FSCL
 - 8.3. de la Commission des Jurys
 - 8.4. de la Commission Sport Loisirs
9. Bilan financier 2023
10. Rapport du Conseil de Surveillance
11. Décharge à donner au Conseil d'Administration ainsi qu'aux différentes Commissions
12. Approbation du Budget 2024

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à

L'Union Européenne de Cyclisme



13. Modifications des règlements :

- 13.1. Constitution d'une Commission Jeunes & Règlement Interne
- 13.2. Constitution d'une Commission des Athlètes & Règlement Interne
- 13.3. Adaptation Règlement Epreuves Jeunes & Trophée Jeunes
- 13.4. Règlement Cyclo - Cross pour Minimes & Cadets
- 13.5. Suppression des plafonds pour les prix d'entrée et les droits d'inscriptions

14. Elections (voir Liste des candidates)

- 14.1. Constitution d'un bureau de vote
- 14.2. Président de la FSCL
- 14.3. Conseil d'Administration
- 14.4. Commission des Jurys
- 14.5. Commission Sports Loisirs
- 14.6. Conseil de Discipline
- 14.7. Conseil d'Appel
- 14.8. Conseil de Surveillance
- 14.9. Commission Jeunes
- 14.10. Commission des Athlètes

15. Divers

16. 2e appel nominal et décision à prendre concernant l'absence éventuelle d'un club

Nous vous prions d'y déléguer 1 membre de votre société (Art. 12 Statuts FSCL)
[Inscription online](#) pour le 20 mars 2024 au plus tard.

DAHM Camille
Président

SALZINGER Florian
Directeur Administratif National

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007

**Les documents seront transmis par courrier électronique et seront disponible sur
le site internet de la [Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois](#)**



Nutzfahrzeuge





RAPPORT DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 2023

vendredi, le 31 mars 2023 à 19:30 heures

à Rodange

Organisateur: UC Rodange

Appel nominal et vérification des pouvoirs

Clubs présents : 33 clubs, 4 clubs excusés

Allocution du président de l' UC Rodange

Monsieur Jean – Jacques May, président de l'UC Rodange, organisateur de l'Assemblée Générale 2023, souhaite la bienvenue aux membres de la FSCL, au représentant de la commune de Pétange, Monsieur Jean-Marie Halsdorf, et du COSL, Monsieur Carlo Goeres. Monsieur May présente le club UC Rodange et ses activités, et souhaite un bon succès à l'AG.

Allocution de Monsieur Jean-Marie Halsdorf

Monsieur Halsdorf souhaite la bienvenue aux membres des différentes commissions, aux représentants des clubs de la FSCL et au représentant du COSL. Monsieur Halsdorf présente aux personnes présentes la commune de Pétange, dont la composition de la population est très différenciée et qui, dans le passé, a également été très marquée par l'industrie du charbon et de l'acier. La commune compte 192 associations, dont deux clubs cyclistes très actifs, l' UC Rodange et l' UC Pétange. Ceux-ci se distinguent surtout par leurs nombreuses activités de loisirs dans la commune. De plus, la commune accueille régulièrement des manifestations internationales telles que le Skoda Tour de Luxembourg ou un Cyclo-Cross international.

Allocution de Monsieur Carlo Goeres, Représentant du COSL

Monsieur Carlo Goeres, membre du Conseil d'Administration du COSL, souhaite la bienvenue aux invités au nom du COSL et remercie la FSCL et les clubs cyclistes pour leur engagement. Monsieur Goeres souligne que les sportifs de la FSCL sont très fortement représentés dans les différents cadres du COSL, avec un nombre total de 15 athlètes. Ceci reflète également leur haut niveau sur le plan international.

Le COSL continuera à l'avenir à mettre en évidence, outre le sport de haut niveau, l'importance du sport pour l'ensemble de la société luxembourgeoise. Il s'agit avant tout de soutenir les fédérations et les clubs sur le plan structurel et financier et de promouvoir le bénévolat. Il faut également continuer à développer et à promouvoir les infrastructures dans le pays ainsi que les carrières dans le sport.

Allocution du président de la F.S.C.L. / Bilan moral :

Monsieur Camille Dahm, président de la FSCL, souhaite la bienvenue aux personnes présentes et demande à toutes les personnes présentes d'observer une minute de silence à la mémoire des membres de la famille du cyclisme décédés au cours de l'année. Monsieur Dahm remercie les clubs affiliés et les commissions qui sont à l'œuvre toute l'année et qui contribuent à ce que le cyclisme soit fortement représenté au Luxembourg.

En adoptant les nouveaux statuts, la FSCL réagit aux exigences accrues d'une fédération plus professionnelle. Cette évolution doit être poursuivie de manière conséquente au cours des prochaines années. Cela se traduit aussi par des besoins financiers en constante augmentation, qui sont encore principalement couverts par des acteurs étatiques. Toutefois, on a réussi à créer une base solide de sponsors qui s'engagent à long terme.

Sur le plan sportif, les performances réalisées en 2022 ont été remarquables dans la catégorie junior sur route et chez les Espoirs Dames en cyclo-cross. Cette évolution sera recherchée dans les années à venir grâce à un encadrement conséquent par les équipes nationales. Les compétitions déjà existantes en cyclo-cross (Skoda Cross Cup) et la Youth Cup, nouvellement créée en 2022, contribuent aussi à ce succès. La "Dreiländermeisterschaft" à Diekirch en 2022 a été un grand succès sportif et organisationnel. En 2023, le championnat se déroulera en Suisse et accueillera pour la première fois les Dames de moins de 23 ans. Pour elles, il s'agira même d'un championnat de quatre pays étant donné que l' Autriche se joint à l'organisation.



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



L'année 2023 promet d'être décisive pour le projet "Vélodrome", car une loi de financement est prête à être votée par les instances concernées. Ce projet aura un grand effet sur la fédération, ainsi que sur le cyclisme entier au Luxembourg.

M. Dahm souhaite à toutes les personnes présentes beaucoup de succès dans la réalisation des manifestations et des projets à venir.

Ensuite, a eu lieu la remise des Prix pour les cyclotouristes méritants : 200 000 km, 100 000 km et 50 000 km.

Adoption du rapport de l'assemblée générale ordinaire 2021

Le rapport est approuvé à l'unanimité

Rapports annuels :

du Conseil d'Administration

M. Ed Buchette présente le rapport annuel du CA et adresse un merci au personnel du Secrétariat de la fédération, ainsi qu'aux membres des commissions pour leur engagement. M. Buchette remercie également la FSCL pour le temps qu'il a passé à sa tête en tant que secrétaire général et se réjouit de ses nouvelles fonctions au sein du conseil d'administration de la fédération. Le conseil d'administration remercie également M. Buchette pour son engagement.

de la Commission des Jurys

Madame Claudine Conter présente le rapport de la Commission des Jurys à l'Assemblée Générale. Un remerciement particulier est adressé aux organisateurs et la commission du jury est heureuse d'accueillir de nouveaux commissaires.

de la Commission Technique

Monsieur Fränk Schleck, Coordinateur de Cyclisme, présente les activités des différentes équipes nationales au niveau international et national. Il souligne également l'importance du vélodrome, qui donnera un effet positif au cyclisme au Luxembourg.

Le bilan et les prévisions pour 2023 ont été envoyés aux clubs.

de la Commission Sport Loisir

Monsieur Ed Wagner présente le rapport d'activités 2022 et souligne que, malgré un grand nombre de manifestations et de kilomètres parcourus, l'année 2022 s'est déroulée en grande partie sans accidents graves.

Bilan financier 2022

Monsieur Michel Kohnen présente le bilan financier de 2022. Après deux années influencées par la pandémie, l'année 2022 a de nouveau été une année riche en activités pour toutes les tranches d'âge. Principalement en raison d'un championnat du monde exceptionnellement coûteux en Australie, l'année 2022 se termine avec une perte de 20.377,92 euros.

Rapport du conseil de surveillance et décharge à donner

M. Ed Schroeder certifie l'exactitude du bilan qui a été constatée lors de la vérification de la caisse le 16.03.2022.

Approbation du budget 2023

Le budget présenté est approuvé.

Divers

Le CA accueille deux nouveaux membres, Mme Claire Faber et M. Sven Weyandt, et annonce en même temps le départ de M. Raphaël Schweizer du CA.

Comme aucun club n'a voulu intervenir, le Président remercie l'Assemblée pour le déroulement et souhaite à toutes et à tous une bonne saison 2023.



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois
Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



RAPPORT DE L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE 2023

vendredi, le 31 mars 2023 à 19:30 heures

à Rodange

Organisateur: UC Rodange

Appel nominal et vérification des pouvoirs

Clubs présents : 33 clubs, 4 clubs excusés

Vote des Statuts FSCL

La modification des statuts est acceptée par l'AG avec le résultat suivant :

30 Oui
0 Non
3 Abstentions

DAHM Camille
Président

Ed Buchette
Secrétaire Général



RAPPORT ANNUEL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2023

Au cours de l'année 2023 le Conseil d'Administration s'est réuni à 10 reprises et dont les présences sont les suivantes :

DAHM Camille	Président	10/10
SPAUTZ Richard	Vice-Président	10/10
BUCHETTE Ed	Vice-Président Délégué	07/10
KOHLEN Michel	Trésorier Fédéral	09/10
CONTER Claudine	Présidente Commission des Jurys	08/10
WAGNER Edouard	Président Commission Sport-Loisir	09/10
BESENIUS Eric	Membre	09/10
BETTENDORFF Yves	Membre	05/10
CONTER Claude	Membre	08/10
HUTMACHER Philippe	Membre	09/10
FABER Claire	Membre (à partir de 03/2023)	05/10
WEYNANDT Sven	Membre (à partir de 03/2023)	04/10
SCHWEITZER Raphaël	Membre (jusqu'au 02/2023)	00/10

Ont assisté aux réunions du Conseil d'Administration en tant qu'invités:

- MERGEN Bruno, Commission Jury (5)
- HELMIG Christian, DTN (3)
- SCHLECK Fränk, Coordinateur National de Cyclisme (8)
- SALZINGER Florian, DAN (8)
- DRUCKER Jemmy, Entraîneur national (1)

Activités du Conseil d'Administration sur le plan national:

- représenté à l'Assemblée Générale du C.O.S.L.
- réunions avec les différentes Ministères
- réunions avec Clubs, Police et Sponsors

Activités du Conseil d'Administration sur le plan international:

- participation aux congrès de l'UCI et aux réunions de différentes commissions de l'UCI
- participation à différentes réunions avec les fédérations européennes
- participation à l'Ass. Générale de l'UEC



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à
L'Union Européenne de Cyclisme



Jahresbericht 2023

Technische Leitung FSCL



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Rückblick 2023

Wie bereits im vergangenen Jahr, konnten wir mit dem 2. Platz von Marie Schreiber bei der Cyclo Cross Europameisterschaften in Pont Chateau ein absolutes Top-Ergebnis feiern. Auch ihr 5. Platz bei der Cyclo Cross Weltmeisterschaft in Tabor und im Straßenrennen der U23 Damen bei den Europameisterschaften sind hervorzuheben. Wir gratulieren Marie zu diesen herausragenden Leistungen und freuen uns, dass sie ihre gute Progression aus dem letzten Jahr fortsetzen konnte. Insgesamt konnten unsere Sportlerinnen und Sportler 9 Top 25 Resultate bei Europa- und Weltmeisterschaften erreichen. Im Vergleich zum Vorjahr sind dies zwar deutlich weniger Top 25 Ergebnisse, wir müssen aber feststellen, dass wir 2023 einen sehr kleinen Jahrgang bei den Junioren zu verzeichnen hatten, der auch qualitativ nicht auf dem Niveau der Vorjahre war. Der Kader der Espoirs war zwar stabil, war aber auch im Vergleich zum Vorjahr in der Tiefe nicht ganz so gut aufgestellt. Zusätzlich hatte Christine als eine unserer Leistungsträgerinnen mit Krankheit und Verletzung zu kämpfen und fiel bei verschiedenen Europa- und Weltmeisterschaften aus bzw. war nicht in Topform oder hatte Materialpech. Entsprechend ist die Anzahl der für Europa- und Weltmeisterschaften selektionierten Athletinnen und Athleten im Vergleich zum Vorjahr auch zurückgegangen. Um so erfreulicher ist es dafür, dass wir weiterhin einen positiven Trend in der absoluten Anzahl an Top 5 Ergebnissen erkennen können, trotz kleinerem Kader.

Auf dem Weg zu Europa- und Weltmeisterschaften wurden die Nationalmannschaften der Junioren Herren (MJ) und Espoir Herren (MU) wieder wie gewohnt von der FSCL bei Rennen und Lehrgängen im In- und Ausland betreut. Mit Schwerpunkt auf der Ausbildung unserer Athleten waren wir über 45 Renntage im Einsatz. Im Damenbereich (WU&WE) wurde das Programm nicht zuletzt mit Hinblick auf die Olympischen Spiele in Paris erweitert, so dass wir im Vergleich zum Vorjahr deutlich mehr Renntage verbuchen konnten. Dank der guten Leistung konnte die Mannschaft für Paris jeweils einen Startplatz im Straßenrennen sowie im Einzelzeitfahren der Frauen sichern. Auch bei den Herren steht Luxemburg in Paris ein Startplatz im Straßenrennen zu. 2023 fand auch die erste Austragung der Tour de l'Avenir Femmes statt, an der wir zusammen mit dem Österreichischen Radsportverband mit einer mixed Mannschaft teilnehmen konnten. Die Zusammenarbeit mit Österreich war sehr konstruktiv, so dass wir auch 2024 mit den Kollegen aus Österreich im Nachwuchs-Damenbereich eng zusammenarbeiten und zu verschiedenen Rennen eine mixed Mannschaft entsenden werden.

Im Vergleich zu der Klasse der Junioren hatten wir 2023 einen großen Jahrgang in der Klasse der Débutants. Entsprechend viel war die FSCL in dieser Klasse unterwegs. Neben den Techniklehrgängen,



Ski Stage, Ausdauerstage über Pfingsten und einigen internationalen Renneinsätzen standen auch 2023 wieder die EYOF im Mittelpunkt. Die FSCL war dort mit einer Selektion von 2 Damen und 3 Herren unter der Leitung des COSL vertreten. Dies war für die jungen Athletinnen und Athleten wieder eine lehrreiche Erfahrung für ihre weitere Karriere.

Auf nationalem Niveau fand sich ein ähnlicher Rennkalender wie im Vorjahr. Nach den erfolgreichen 3-Ländermeisterschaften in Luxemburg im Jahr 2022 fanden die Meisterschaften der U23 2023 in der Schweiz statt. Zum ersten Mal wurde in diesem Rahmen auch die U23 Meisterschaft der Damen zusammen mit den Verbänden aus Deutschland, der Schweiz und Österreich ausgetragen. Auch bei den Damen war das Rennen ein Erfolg, so dass wir auch 2024 die U23 Meisterschaften bei den Herren wie auch bei den Damen zusammen mit den drei Partnerverbänden austragen werden. Neben den nationalen Rennen stand mit der Meisterschaft in Berbourg ein Höhepunkt in der Saison an. Auch wurde wieder die Tour de Luxembourg auf höchstem Niveau ausgetragen und mit der Flèche du Sud wurde eine weitere UCI-Rundfahrt in Luxemburg organisiert. Auch im Damenbereich wurde mit dem Ceratizit Festival Elsy Jacobs ein wichtiges UCI-Damenrennen in Luxemburg organisiert.

Besonders erfreulich auf nationalem Niveau ist die Tatsache, dass sich sowohl der Youth Cup wie auch der Skoda Cross Cup weiterhin einer großen Beliebtheit erfreuen und viele Athletinnen und Athleten anzieht. Im Jugendbereich gab es ein größeres Angebot an Veranstaltungen und im Cross Bereich hat sich die Qualität des Starterfeldes verbessert. Beide Bereiche sollen daher auch weiterhin unterstützt und ausgebaut werden.

Ausblick 2024

Neben den Europa- und Weltmeisterschaften stehen 2024 aus sportlicher Sicht vor allem die Olympischen Spiele in Paris im Fokus. Die Vorbereitung für Olympia wird im ersten Halbjahr im Vordergrund stehen. Parallel werden wir uns in den Nachwuchsklassen wieder auf die Nation Cup Rennen der UCI konzentrieren. In den U23 Klassen der Damen und Herren wird neben Europa- und Weltmeisterschaft wieder die Tour de l'Avenir im Mittelpunkt stehen. Insgesamt hoffen wir, wieder ein umfangreiches Trainings- und Rennprogramm bestreiten zu können, allerdings wird dieses auf Grund von Budgetkürzungen voraussichtlich etwas kleiner ausfallen als noch in 2023.

Nachdem wir 2023 nur einen sehr kleinen Juniorenjahrgang hatten, freuen wir uns 2024 darauf, in dieser Klasse wieder eine große Gruppe beteuern zu können und die jungen Sportlerinnen und Sportler in ihrer Entwicklung weiter zu unterstützen. Sowohl bei den Herren als auch bei den Damen sehen wir viel



Potential. Bei den Espoirs sind einige Athletinnen und Athleten in die Klasse der Elite gewechselt und kaum Sportlerinnen und Sportler aus der Klasse der Junioren nachgerückt. Wie bereits mehrmals erwähnt haben wir in den beiden Jahrgängen 2004 und 2005 nur wenige Sportler/innen, wodurch dieses Jahr nur wenige Athletinnen bzw. Athleten in die Klasse der Espoirs nachrücken. Dennoch haben wir auch hier mit Marie Schreiber bei den Damen und Mathieu Kockelmann bzw. Mats Wenzel (u.a.) Athlet/innen mit viel Potential.

Neben den gewohnten Einsätzen mit der Nationalmannschaft bei den Junioren und Espoirs, sowie im Nachwuchs möchten wir 2024 weiterhin die Ausbildung im Bereich Piste weiter vorantreiben. Bereits 2023 haben wir die Lehrgänge auf der Bahn erweitert. 2024 wollen wir dies weiterführen und auch die Ausbildung der Trainer in diesem Bereich formell einführen.

Ein weiterer Bereich der 2024 im Fokus stehen wird ist die Trainerformation und Klubentwicklung. Um dies zu unterstützen und die Zusammenarbeit mit der INAPS zu optimieren ist die Schaffung des Chargé de formation et développement (CDF) vorgesehen. In einer ersten Phase soll die Trainerformation im Fokus stehen. Nach der Überarbeitung der Ausbildung soll der Schwerpunkt dann auf die Klubentwicklung gerichtet werden.

Ein weiteres Projekt, welches wir 2024 konkret angehen wollen, ist die Neustrukturierung des Nachwuchsbereiches. Dies ist eine große Herausforderung und hier werden wir auf die Zusammenarbeit mit der Jugendkommission sowie allen Klubs bauen, um gemeinsam noch bessere Rahmenbedingungen für unseren Nachwuchs zu schaffen.

Die Saison 2024 ist bereits in vollem Gange und die ersten Einsätze liegen bereits hinter uns. Wir haben wieder viele Herausforderungen aber auch Chancen vor uns und wir freuen uns darauf, diese zusammen mit den Klubs im Sinne unserer Sportlerinnen und Sportlern zu nutzen, um an die Erfolge der FSCL weiter anzuknüpfen und den Radsport in Luxemburg gemeinsam nach vorne zu bringen.

Für die technische Leitung der FSCL

Christian Helmig
Directeur Technique National



Annexe 1: Bericht zur Generalversammlung 2024 – Heiko Lehman, Nationaltrainer Junioren

Ein kleiner Kader von 9 Fahrern stand 2023 für die Internationalen Einsätze zur Verfügung. Das Rennprogramm war dennoch sehr umfangreich und darauf ausgelegt, eine breite Ausbildung der Fahrer zu ermöglichen.

Der Saisonstart für die Nationalmannschaft begann mit einem Trainingslager an der Playa de Palma auf Mallorca. Während des 10-tägigen Trainingslager bereiteten sich die Fahrer auf die ersten internationalen Rennen vor.

Mit folgenden Fahrern starteten wir in die Saison 2023. Mats Berns, Oliver Korva, Fynn Ury, Noa Berton, Alex Kerrens, Jonathan Kalweit, Rick Meylender, Noah Massen und Valerio Mascolo.

Der Frühjahrsklassiker „Gent-Wevelgem“ war die erste Bewährungsprobe für die Fahrer. Mats Berns belegte den 11. Platz und Fynn Ury den 17. Platz. Beide zeigten sich dort in sehr guter Verfassung. Mit einem Stage bereiteten sich die Fahrer auf das 1. NC-Rennen der Saison „Paris-Roubaix“ vor. Das zahlte sich für das Rennen positiv aus. Noa Berton belegte einen hervorragenden 9. Platz. Pech hatten Fynn Ury und Mats Berns die durch Sturz und Defekt das Ziel nicht erreichten.

Das Team nahm außerdem an den Nations-Cup Rennen „Course de la Paix“ in Tschechien, Morbihan in Frankreich und der „LVM-Trofeo Saarland“ in Deutschland teil.

Weniger erfolgreich waren die Junioren beim GP Patton und beim GP Luxemburg. Oliver Korva war der einzige Fahrer aus dem Team der auf der schweren Strecke das Ziel erreichte.

Bei der Oberösterreich Rundfahrt im Juli kam es zu einem schweren Sturz eines italienischen Fahrers. In Folge des Sturzes verstarb der Fahrer an seinen schweren Verletzungen und die Rundfahrt wurde abgebrochen. Die Rundfahrt war als Vorbereitung auf die WM in Glasgow/GBR geplant.

Oliver Korva, Mats Berns und Fynn Ury gehörten zum Aufgebot für die WM in Glasgow. Im Zeitfahren gab es keinen luxemburgischen Starter. Auch beim Straßenrennen, das auf einem anspruchsvollen Stadtkurs ausgetragen wurde, hatten die Luxemburger Fahrer keine Anteile am Rennen. Oliver Korva, der letzte verbliebene Fahrer im Feld, wurde leider in der Schlussrunde aus dem Rennen genommen und konnte sich nicht platzieren.

In Vorbereitung auf die EM in Drenthe/NL stand noch die Rüebliland Rundfahrt an. Durch einen schweren Trainingssturz von Oliver Korva standen nur 3 Fahrer zur Verfügung. Daher bildeten wir mit den Schweizer Fahrern eine gemischte Mannschaft. Die gezeigten Leistungen, insbesondere auf der letzten Etappe, veranlasste die Verantwortlichen kein Team zur EM nach Holland zu schicken.

Auf einer anspruchsvollen und windanfälligen Zeitfahrstrecke konnte Gwen Nothum bei den Juniorinnen einen guten 23. Platz belegen. Im Straßenrennen belegte Gwen einen guten 41. Platz. Hervorzuheben sind



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



ihre Leistungen deshalb, weil sie erst wenige Wochen vor der EM die Entscheidung traf, von den Triathleten zu den Radfahrern zu wechseln.

Bedanken möchte ich mich bei den Clubs, den Heimtrainern sowie allen Helfern für die gute Zusammenarbeit.

Für die FSCL

Heiko Lehmann

Nationaltrainer Junioren



Annexe 2: Ergänzungen Espoirs, Elite und Cyclo Cross – Jempy Drucker, Nationaltrainer Espoirs, Elite & Cyclo Cross

Bericht U23 Road 2023

- Februar 10 Tage FSCL Trainingslager
- 4 Eintagesrennen: Gent-Wevelgem U23, LBL U23, Frankfurt, Paris-Roubaix U23
- 3 Nations Cup: Orlen, Course de la Paix, Tour de l'Avenir

Insgesamt hatten wir 22 Renntage für die U23 im Jahr 2023. Dazu kommen noch WM ITT (1 Starter) RR (5 Starter) und EM ITT (1 Starter) RR (5 Starter). Zu den grössten Reisen gehörte Orlen NC mit einem Start in Ungarn, um anschliessend über die Slowakei, das Rennen in Polen zu beenden.

Die Ergebnisse sind im allgemeinen etwas weniger gut als noch in 2022. Nur 2 Top 10 Platzierungen durch Mathieu Kockelmann 8ter (Etappe Orlen) und 7ter (Etappe Course de la Paix) und ein guter 12ter Platz von Mats Wenzel in der Gesamtwertung von Orlen NC. Allerdings sind die Zusammenarbeit und der Teamgeist im Team weitergewachsen. Ich bin zuversichtlich, dass, wenn die Jungs in diese Richtung weiterarbeiten, sich das auch in Zukunft in den Ergebnissen wieder spiegeln wird.

• Tour de l'Avenir 20/08-27/08:

-5 Tage im Bergtrikot mit Loïc Bettendorff

-Abschneiden bei TTT war in Ordnung, 13ter Platz 1min33 Rückstand auf Dänemark

-5ter Platz von Loïc Bettendorff bei der ersten Etappe, fuhr um den Etappensieg mit und sicherte sich auch an dem Tag das Bergtrikot

-18ter Platz von Mats Wenzel in der Gesamtwertung

-im Allgemeinen etwas enttäuschender Verlauf im Vergleich zu 2022. Wir hatten uns sicherlich mehr erwartet von Mats Wenzel und er war auch selbst enttäuscht. Trotzdem haben die Jungs als Gruppe gut zusammengearbeitet und es herrschte eine gute Stimmung zwischen Fahrern und Staff.



•WM Glasgow 09+ 12/08:

- Zeitfahren: ein Teilnehmer durch Mats Wenzel.
- 5 Teilnehmer im Strassenrennen 168km (Wenzel, Ury, Kockelmann, Wallenborn, Bettendorff)
- 20ter Platz von Mats Wenzel, der ein sehr offensives und taktisch gutes Rennen fuhr
- Ury, Kockelmann, Wallenborn und Bettendorff haben das Ziel nicht gesehen

•EM Vamberg 20+ 22/09:

- Zeitfahren: ein Teilnehmer durch Mathieu Kockelmann. 18ter Platz, gutes Zeitfahren (30sek fehlen für Top 10)
- 5 Teilnehmer im Strassenrennen 136km (Kockelmann, Ury, Wallenborn, Kess, Bettendorff)
- solides Abschneiden von Loic Bettendorff 22ter Platz und Alexandre Kess 28ter Platz

-Ausblick 2024:

- kein FSCL Trainingslager im Februar, sondern Anfang April, um so den Formaufbau näher an den wichtigen Rennen im Mai zu haben
- weniger Eintagesrennen, ersetzt durch Etappenrennen Olympias Tour (5 Etappen) Ende März um frühzeitig mehr Rennhärte durch ein Etappenrennen zu erhalten und somit besser in die Saison zu starten
- Ziele bleiben weiterhin die Nations Cup Orlen, Course de la Paix, Tour de l'Avenir sowie EM und WM

Für die FSCL

Jempy Drucker

Nationaltrainer U23&Elite



Bericht Cross 2023/2024

- Teilnahme an 4 WorldCups (Troyes, Namur, Antwerpen ,Hoogerheide) und EM sowie WM
- EM 2 Teilnehmer (U23W: Schreiber; Junior M: Meylender)
- WM 5 Teilnehmer (U23 W: Schreiber+Wenzel; Junior M: Meylender,Lang, Flammang-Lies)
- 2 Tage Crosscamp in Mondorf vom 28-29/10 (Junioren M+Damen)

-Hauptaugenmerk lag in der Förderung der Jugendkategorien. Vor allem hervorzuheben ist ein sehr motivierter 1stes Jahr Junioren, mit denen man sehr gut arbeiten kann. Die Junioren und Damen haben regelmässig auf eigene Kosten, internationale Rennen in Belgien bestritten.

-das Niveau in den einzelnen Jugend Kategorien hat sich gut entwickelt über den Winter, vor allem im Bereich der Technik sah man wieder den Unterschied von Anfang bis Ende der Saison. Man muss in Zukunft schauen, dass die Basis Cross Technik schon bei den Minimes/Cadets mehr gefördert wird.

-im Vergleich zum letzten Jahr, hatten wir diesmal bei 3 World Cups auch wieder ein U23 Fahrer bei den Männern (Noa Berton) am Start. Bei jedem World Cup kam er ins Ziel, worauf er sicherlich aufbauen kann, allerdings bleibt dort noch viel Arbeit.

-Das Pilotprojekt von 2023, um die Minimes und Cadets im Rahmen eines Crossrennen starten zu lassen, wurde weiter ausgebaut. Die Anzahl wurde auf 4 Rennen hochgeschraubt (Dippach, Zessingen, Schiffflange, Ettelbrück), so dass man jeden Monat ein Crossrennen für den Nachwuchs anbietet. Das Feedback war wieder sehr positiv, auch, wenn die Starterzahlen etwas weniger waren als noch im Januar 2023 in Schifflingen. Trotzdem sollte man weiter den Minimes und Cadets diese Rennen über den Winter anbieten, und vielleicht um 2 weitere Rennen vergrössern.

-Allgemein würde ich behaupten, dass die Crossszene sich gut in Luxemburg entwickelt. Die Teilnehmerzahlen bei den Rennen sind wieder etwas gewachsen und auch die Resultate international sind ganz ordentlich. Natürlich stechen dort die Ergebnisse von Marie Schreiber hervor, mit dem Gewinn von Silber bei der W U23 EM und mehrere U23 Podien bei World Cups etc. Auch wenn es bei der WM eher enttäuschend für sie lief, kann man doch sagen, dass sie sich weiterentwickelt hat und eine sehr gute konstante Saison gefahren ist. Rick Meylender gewann den C2 Junioren Cross in Petingen bei einer starken Besetzung und auch sonst hat er international gute Ergebnisse eingefahren. Liv Wenzel hat weitere Fortschritte erzielt. Ihr Abschneiden bei vereinzelt C2 Frauen Rennen war sehr gut und auch auf der WU23 WM hat sie ihr Potenzial im Cross unterstrichen.

Für die FSCL

Jempy Drucker
Nationaltrainer Cyclo Cross



Annexe 2: Ergänzungen Damen Junior, Espoir und Elite – Fränk Schleck, Nationaltrainer Damen

Bericht über die Rennen der Frauen-Nationalmannschaft 2024

Das Jahr 2023 war eine aufregende Zeit für die Frauen-Nationalmannschaft, die von verschiedenen Einsätzen und bemerkenswerten Leistungen geprägt war. Im Folgenden wird ein Überblick über die verschiedenen Wettkämpfe, an denen das Team teilgenommen hat und einige bedeutende Platzierungen gegeben. Ein Fazit über das Jahr 2023 und ein Ausblick auf das Jahr 2024 schließen den Bericht ab.

Folgende Athletinnen waren 2024 mit der FSCL im Einsatz:

- Majerus Christine Elite 39 Tage | UCI Punkte: 479 | CX 3 Racedays
- Isa Klein Elite 4 Tage | UCI points: 40 / gravel
- Nina Berton U23 41 Tage | UCI points: 106
- Marie Schreiber U23 33 days | UCI points: 180.8
- Liv Wenzel U23 22 Tage | UCI points: 70
- Maite Barthels U23 17 days | UCI points: 75
- Layla Barthels U23 14 days | UCI points: 38
- Anouk Schmitz Junior
- Gwen Nothum Junior

Einsätze mit der Nationalmannschaft :

Bahnlehrgang

Die FSCL hat Bahnlehrgänge organisiert, die unseren Athletinnen eine einzigartige Gelegenheit zur Entwicklung bieten. Diese Lehrgänge, die für alle Leistungsklassen offen sind, beschränken sich nicht auf diejenigen, die eine Karriere auf der Bahn anstreben, sondern zielen darauf ab, die Fähigkeiten und Leistungen von allen Sportlerinnen zu stärken. Die Bahn ist und bleibt Teil unseres Entwicklungsprogramms.

Die Teilnahme an diesen Lehrgängen ist eine hervorragende Gelegenheit, das Verhalten unserer Fahrerinnen auf dem Rad zu beobachten und zu verstehen. Diese Kurse bieten die Möglichkeit, die Feinheiten des Fahrens auf der Bahn zu erlernen und die Techniken zu verfeinern, was wiederum auch für die Straße von Vorteil ist.



Trainingslager in Palma vom 8. bis 18. Februar.

Gutes Wetter: Auf der Insel Mallorca herrscht ein angenehmes Mittelmeerklima mit milden Wintern und warmem Wetter.

Abwechslungsreiches Terrain: Die Region um Palma und Alcudia bietet eine abwechslungsreiche Topografie. Die Insel bietet Radfahrern sowohl auf flachen Strecken entlang der Küste sowie anspruchsvolleren Bergstraßen optimale Trainingsbedingungen.

Infrastruktur für Radfahrer im Hotel, was die Logistik für Radsportteams erleichtert.

Links: [Bericht zum Trainingslager](#)

[Impressionen und Inhalt des Trainingslagers](#)

Wettkampf auf der Bahn mit Anouk Juniors.

Während der Lehrgänge im Velodrome war den Nationaltrainern Anouks Potential für die Piste aufgefallen. Bei einer Bahnveranstaltung mit Anouk, ihrer ersten Erfahrung in dieser Disziplin, demonstrierte sie ihr Engagement und ihr Potenzial.

Bei den Wettkämpfen konnte sie erste Erfahrungen sammeln. Wir hoffen, dass sie von diesen profitieren kann und sich weiterhin auf die Bahn konzentriert, um ihr Potential dort auszuschöpfen.

Tour de Normandie - Vielversprechender Start für das Frauenteam der FSCL.

Das luxemburgische Frauenteam gab bei der Tour de Normandie sein vielversprechendes Debüt. Das Team zeigte während des gesamten Rennens eine beeindruckende Leistung mit gutem Zusammenhalt im Team und großem Einsatz. Christine konnte bei 2 Etappen den dritten Rang erreichen und beendete das Rennen auf dem 5. Platz in der Gesamtwertung.

Boersele

An dem UCI Rennen in den Niederlanden war die FSCL mit fünf Athletinnen am Start. Durch das wechselhafte Wetter sowie den starken Wind entwickelte sich ein nervöser und anspruchsvoller Wettkampf. Die Bedingungen machten jeden Kilometer zu einer Herausforderung und stellten die Entschlossenheit der luxemburgischen Athleten auf die Probe. Am Ende eines harten Rennens konnte Christine den fünften Platz belegen, während Marie zeitgleich den 27. Rang erreichte.



Ceratizit Festival Elsy Jacobs

Das Ceratizit Festival Elsy Jacobs, ein Radrennen der Kategorie UCI 2.Pro, schafft es jedes Jahr aufs Neue, ein hochkarätiges Feld an Radsportlerinnen aus aller Welt in Luxemburg an den Start zu stellen. Diese Veranstaltung ist für uns von großer Bedeutung. Leider konnten sich Liv und Layla aufgrund ihrer Abschlussprüfungen nicht angemessen vorbereiten. Christine fuhr eine offensive Strategie und setzte am letzten Tag alles auf eine Karte. Christine prägte durch ihre aktive Fahrweise das Rennen, aber konnte sich leider nie entscheidend absetzen und beendete das Rennen auf einem neunten Platz in der Gesamtwertung. Ihre kämpferische Mentalität und Einstellung, mit der sie immer wieder angriff, war bewundernswert.

A travers les Hauts de France 1.2

À travers les Hauts-de-France ist ein Radrennen der Kategorie UCI 1.2, das in der Region Hauts-de-France in Frankreich stattfindet. Mit dem Status 1.2 ist das Rennen für sein hohes Wettkampfniveau und seine anspruchsvolle Streckenführung bekannt. Christine wurde ihrer Kapitänsrolle ein weiteres Mal gerecht und belegte im Massensprint den zweiten Platz. Liv kam in der zweiten Gruppe und Maïté etwas weiter hinten in einer dritten Gruppe ins Ziel.

Cholaries Fourmis 1.2

Christine Majerus belegte einen guten 10. Platz, was auch auf die hervorragende Teamarbeit von Liv und Isa zurückzuführen ist.

Tour de l' Avenir Femmes

Dank der guten Zusammenarbeit mit dem Österreichischen Radsportverband konnten wir mit Liv, Marie und Nina bei der allerersten Tour de l'Avenir für Frauen mit einem konkurrenzfähigen Team teilnehmen.

Die fünf Etappen umfassende Tour de l'Avenir Femmes fand vom 28. August bis zum 1. September statt, direkt nach dem Ende des Männerwettbewerbs. Wie bei dem Rennen der Herren stellte auch die Tour de l'avenir Femmes eine große logistische Herausforderung dar, ist aber auch sportliche ein Höhepunkt in der Saison unserer Damen.

Die Logistik zwischen den verschiedenen Nationen und die Kommunikation verliefen sehr gut, sodass eine faire Kostenregelung mit einer 50/50-Aufteilung gefunden werden konnte. Darüber hinaus wurde vereinbart, unter dem Trikot des Teams LuX EYOF zu fahren, was den Zusammenhalt und die Identität des gemischten Teams stärkten.

Link: [Bericht Tour de l'Avenir Femmes](#)

[Logistik](#)

[Homepage. Tour de l'Avenir Femmes](#)

Europameisterschaften

Die Europameisterschaften sind für Luxemburg von entscheidender Bedeutung und bieten eine hervorragende Plattform, um das nationale Radsporttalent auf europäischem Niveau zu präsentieren.



Christine belegte im Rennen der Elite Damen den 21. Platz mit 44 Sekunden Rückstand auf die Siegerin Mischa Bredewold "Team SD Worx".

In der U23-Klasse waren drei Athleten nominiert und Marie zeigte ihr Talent, indem sie einen fünften Platz belegte. Nina wurde 33. mit 44 Sekunden Rückstand und Liv 51.

Gwen Nothum wechselte vor Kurzem vom Triathlon zum Radsport und kann auf eine maximale Unterstützung des Verbandes (FSCL) bauen. Im Zeitfahren (CLM) glänzte Gwen und belegte mit einem Rückstand von 2:23 Minuten auf 20 km den 23. Platz. Im Straßenrennen belegte sie den 41. Platz. Wir freuen uns, dass Gwen sich direkt so gut in das Peloton eingefunden hat und sind gespannt auf ihre weitere Entwicklung.

Weltmeisterschaften

Aus sportlicher Sicht waren die Resultate leider eher enttäuschend, was hauptsächlich auf das Pech zurückzuführen ist, das unsere Radsportler getroffen hat. Christine war wieder einmal allein unterwegs, um Luxemburg bei der Elite zu vertreten und leider hatte sie mechanische Probleme. Angesichts der sehr schwierigen Strecke konnte sie nach einem Reifenschaden leider nicht mehr ins Rennen zurückkehren und musste frustriert aufgeben.

Im selben Rennen (Elite und U23) nahmen Marie und Nina den Rundkurs in der Stadt entschlossen in Angriff. Leider hatte Nina eine Reifenpanne und musste zweimal das Rad wechseln, sodass sie das Rennen schließlich aufgeben musste. Auf der anderen Seite zeigte Marie eine bemerkenswerte Leistung, indem sie bis zum Schluss tapfer kämpfte und einen sehr respektablen 11. Platz in der U23-Kategorie belegte.

Fazit

2023 war für unsere Damen ein herausragendes Jahr. Trotz der Herausforderungen haben die Athletinnen Entschlossenheit und Spitzenleistungen gezeigt. Die Platzierungen unterstreichen die Stärke und dem Zusammenhalt des Teams, während die individuellen Leistungen das außergewöhnliche Talent der einzelnen Athletinnen belegen.

Rückblickend betrachtet war das Jahr für das Team ein Erfolg. Die Frauennationalmannschaft kann stolz auf das sein, was sie 2023 erreicht hat, und optimistisch nach vorne blicken.

Wir freuen uns, dass wir 2023 regelmäßig eine Mannschaft bei den Damen zusammenstellen konnten, was in der Vergangenheit oft schwierig war. Mit dem Programm haben wir aber auch gezeigt, dass der Frauenradsport auf einem guten Weg ist und wir ihn weiter bestmöglich unterstützen wollen.

Dennoch stehen wir vor einer Herausforderung. Da sechs unserer Athletinnen 2024 in professionellen Teams (Hess, SD Worx Ceratizit) unter Vertrag stehen, erschweren ihre Teamverpflichtungen bei mehreren Rennen den Einsatz einer Nationalmannschaft. Dies unterstreicht aber natürlich auf der anderen Seite auch das hohe Niveau, auf dem sich unsere weiblichen Athletinnen bewegen. Eine Mindestanzahl von vier konkurrenzfähigen Athletinnen für eine Teilnahme macht es fast unmöglich an Rennen teilzunehmen, wenn unsere Athletinnen mit ihren Teams an den Rennen teilnehmen. Gleichzeitig ist der Großteil unserer Athletinnen aber auch gut versorgt.



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Ein wichtiger Aspekt, der hervorgehoben werden muss, ist der erfolgreiche Disziplinwechsel von Gwen Nothum im ersten Jahr der Juniorinnen. Ihre schnellen Fortschritte bestärken uns nicht nur in der Qualität unseres Entwicklungsprogramms, sondern auch das vielversprechende Potenzial unseres Nachwuchses.

Mit Blick auf die Zukunft freuen wir uns, mit den Neuzugängen in unserem Frauenteam weiter voranzukommen, insbesondere mit Lena Lallemand, die 2024 in die Juniorenklasse aufsteigen wird. Diese jungen Talente stellen die Zukunft unserer Nationalmannschaft dar und ihre Integration sorgt für Kontinuität.

Trotz der aktuellen Herausforderungen sind wir entschlossen, den begonnen Weg weiterzugehen und die Entwicklung fortzusetzen und wir sind zuversichtlich, dass das Team auch in den kommenden Jahren glänzen wird.

Für die FSCL

Fränk Schleck

Nationaltrainer Damen



RAPPORT ANNUEL 2023 DE LA COMMISSION DES JURYS

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023, la Commission des Jurys s'est réunie 14 fois.

Composition de la commission ainsi que les présences enregistrées :

Conter Claudine	Présidente	14 / 14
Mergen Bruno	Vice-président / secrétaire	14 / 14
Degrott Patrick	Membre	12 / 14
Durisotto Augusta	Membre	2 / 14
Fernandez Antonio	Membre (membre depuis le 6.03)	8 / 12
Hauptert Danielle	Membre	14 / 14
Lutgen Carlo	Membre	14 / 14
Majerus Claude	Membre	14 / 14
Weber Roby	Membre	8 / 14

Présence d'invités :

Conseil d'Administration : M. Camille DAHM Président

Staff Technique: MM. Florian SALZINGER, Christian HELMIG et Frank SCHLECK

Conseil de surveillance : /

LP Schiffflange : Mme. Claire FABER et M. Clement SCHERER

Organisateurs des Championnats Nationaux :

Route : KARIBU : MM. Jhemp ERNZEN et Dan STRANEN

VTT XCO : Velo Woolz : M. Fernand THEISEN

Cyclo-cross 2024 : LG Alzingen : MM. Pol THILTGES et Nico WAGNER

Activités de l'année 2023 :

- Supervision de toutes les courses du calendrier FSCL par un représentant de la Commission des Jurys.
- Désignation de Commissaires- Délégués pour l'ensemble des épreuves internationales.
- Désignation des Jurys pour les Championnats Nationaux de Cyclo-cross, VTT et Route.
- Approbation des Jurys des courses, des listes de prix et des règlements spéciaux.
- Réunions avec les délégations des organisateurs des Championnats Nationaux, KARIBU, Vëlo Woolz et LG Alzingen,
- Révision des règlements sportifs et cahiers des charges pour les Championnats Nationaux de la FSCL et adaptation des règlements FSCL/UCI.
- Organisation de cours en collaboration avec l'INAPS pour Commissaires et Directeurs Sportifs.
- Approbation de différents parcours de Cyclo-cross en collaboration avec la Commission des Parcours.
- Réunion avec le Staff de la FSCL et les représentants de l'LP 07 Schiffflange en vue d'une réorganisation des courses Minimes, Cadets et Débutants. (VTT et Cyclo-cross).

La Commission des Jurys souhaite bonne chance aux coureurs pour la saison 2024 et un grand succès populaire aux organisateurs d'épreuves sur Route, VTT et de Cyclo-cross.

Claudine Conter
Présidente

Bruno Mergen
Secrétaire

La composition de la commission, les présences aux réunions, les délégués:

La commission Sport-Loisir s'est réunie à 8 reprises et 1réunion extraordinaire au courant de l'année 2023

Présences aux réunions :		Présences comme délégué	
Wagner Edouard	Président	9	7
Schroeder Jean-Marie	Vice-Président	8	7
Timmermans Henri	Secrétaire	9	6
Baus Nicole	Membre	4	2
Coopté au mois de septembre au CSL			
Graçin Etienne	Membre	9	7
Schroeder Lex	Membre	4	6
Steichen Raymond	Membre	8	7

Les Activités

La CSL a émis son avis sur tous les parcours et points de contrôle concernant les manifestations dans le domaine du sport-loisir.

En 2023 il s'agissait de 13 Rallyes, 20 Randonnées spéciales (inclus Gravel et Master Tour), 4 Randonnées VTT et 2 Cycloportif.

Le CSL a désigné chaque fois un délégué pour le bon déroulement des épreuves loisirs et l'établissement correct des classements. Elle a également effectué la saisie des kilomètres parcourus par les cyclotouristes licenciés lors des différentes manifestations.

En 2023, 1. 078 cyclotouristes ont parcouru 385.750 km et 1. 865 parcours RP ont été parcourus. 549 cyclotouristes ont participé activement.

En total avec les cyclistes non licenciés et les cyclistes de l'étranger 1. 125792 km ont été parcourue sur les routes luxembourgeoises

Le CSL a contrôlé et homologué les classements des différentes épreuves établie par Mr Wagner Ed. Celui-ci a également dressé le classement général de

la saison. Ce document a été transmis au secrétariat de la FSCL afin de le publier sur le site FSCL pour information.

Tout au long de la saison, la collaboration entre la CSL et la grande majorité des clubs affiliés s'avérait très fructueuse. En ce qui concerne le décompte des épreuves permanentes en fin d'année, il faut dire que l'un club ou l'autre secrétaire de clubs devrait porter un plus grand soin à cette opération.

LA CSL remercie les clubs et leurs cyclotouristes des efforts fournis au courant de la saison écoulée .

Le CSL souhaite à tous les responsables des clubs et à nos cyclotouristes actifs une bonne collaboration future et une fructueuse saison 2024

TIMMERMANS Henri

Secrétaire

WAGNER Edouard

Président

Recettes

Subsides MS			395.000,00
	Admin (Gestioonn.+Secrét.)	85.000,00	
	Entraîneurs nationaux	240.000,00	
	Directeur technique (95%)	70.000,00	
Remb. ADEM	Mécanicien (100%)	45.159,72	45.159,72
Subsides MS			110.200,00
	Part WM - EM	18.200,00	
	Stages / entraînement fédéral	5.000,00	
	Extraordinaire (Koffèr)	20.000,00	
	Elite concept sportif	65.000,00	
	Extraordinaire EM Cyclocross	2.000,00	
Subsides COSL			35.000,00
	Ouverture de crédit	35.000,00	
Cotisation Clubs	Cotisations + Licences	91.514,10	91.514,10
Sportlycée		10.000,00	10.000,00
Subsides MS	Fonctionnement	29.690,00	29.690,00
Subsides COSL	Subsides Administration	7.500,00	7.500,00
Sponsoring	Cross Cup (Comat+Autofabrik)	17.000,00	37.000,00
	Youth Cup (Dauner)	20.000,00	
Sponsoring nature	Voitures Skoda	44.800,00	44.800,00
Sponsoring cash			74.500,00
	Hotel Le Clervaux 3J	15.000,00	
	LMH	15.000,00	
	Flowey 3J	13.500,00	
	Voyages Emile Weber	14.000,00	
	Wickler 2022	12.000,00	
	Ruppert	5.000,00	
Déficit de l'exercice 2023			991,93
TOTAL RECETTES			880.363,82

Dépenses

Salaires			445.847,53
	Salaires nets	321.367,53	
	Impôts sur le revenu	31.365,41	
	Charges sociales	93.114,59	
Indemnités	CA/Jury/Loisir/Tagegelder	51.973,05	51.973,05
Team Letzebuerg / Stages Courses			106.950,22
	Débutants (601...)	38.435,65	
	Juniors (602....)	18.209,27	
	Espoirs/Elite (603....)	29.804,45	
	Dames (604....)	9.306,22	
	Cross WC	8.835,81	
	Piste (609)	2.358,82	
Team Letzebuerg / EM WM			84.966,01
	MTB (WM)	3.925,28	
	MTB (EM)	2.834,61	
	WM route	50.283,41	
	WM Cross	4.545,00	
	EM route	20.136,18	
	EM Cross	2.070,61	
	EYOF	1.170,92	
Frais généraux			53.168,16
	Frais locaux+administrat.	22.286,49	
	Frais bancaires	1.064,48	
	Assurances	2.574,87	
	Marketing/Annonces	9.027,66	
	Divers / littérature / séminaires	8.710,98	
	Championnats	9.503,68	
Frais généraux			23.387,35
	Cross Cup	13.254,00	
	Youth Cup	5.985,00	
	Vêtements	4.148,35	
Frais généraux voitures			109.073,55
	Leasing Skoda	44.800,00	
	Essence	20.226,51	
	Réparations	10.979,09	
	Leasing Crafter FSCL	33.067,95	
Frais généraux	UCI, UEC, COSL, MPCC	5.989,88	5.989,88
TOTAL DEPENSES			881.355,75

Recettes

Subsides MS			429.000,00
	Admin (Gestioonn.+Secrét.)	95.000,00	
	Entraîneurs nationaux	249.000,00	
	Directeur technique (95%)	85.000,00	
Remb. ADEM	Mécanicien (100%)	15.000,00	15.000,00
Subsides MS			90.000,00
	Part WM - EM	18.000,00	
	Stages / entraînement fédéral	5.000,00	
	Elite concept sportif	65.000,00	
	Extraordinaire EM Cyclocross	2.000,00	
Subsides COSL			35.000,00
	Ouverture de crédit	35.000,00	
Cotisation Clubs	Cotisations + Licences	94.500,00	94.500,00
Sportlycée		15.000,00	15.000,00
Subsides MS	Fonctionnement	29.700,00	29.700,00
Subsides COSL	Subsides Administration	7.500,00	7.500,00
Sponsoring	Cross Cup (Comat+Autofabrik)	17.000,00	27.000,00
	Youth Cup (Dauner)	10.000,00	
Sponsoring nature	Voitures Skoda	44.800,00	44.800,00
Sponsoring cash			91.000,00
	Hotel Le Clervaux 3J	15.000,00	
	LMH	15.000,00	
	Flowey 3J	13.500,00	
	Voyages Emile Weber	14.500,00	
	Wickler 2022	12.000,00	
	Ruppert	5.000,00	
	Vente tableaux	16.000,00	
TOTAL RECETTES			878.500,00

Dépenses

Salaires			475.000,00
	Salaires nets		
	Impôts sur le revenu		
	Charges sociales		
Indemnités	Jury/Loisir/Tagegelder	34.000,00	34.000,00
Team Letzebuerg / Stages Courses			98.000,00
	Débutants (601...)	30.000,00	
	Juniors (602....)	19.000,00	
	Espoirs/Elite (603....)	28.000,00	
	Dames (604....)	9.000,00	
	Cross WC	9.000,00	
	Piste (609)	3.000,00	
Team Letzebuerg / EM WM			84.000,00
	MTB (WM)	4.000,00	
	MTB (EM)	3.000,00	
	WM route	50.000,00	
	WM Cross	5.000,00	
	EM route	20.000,00	
	EM Cross	2.000,00	
Frais généraux			50.500,00
	Frais locaux+administrat.	22.000,00	
	Frais bancaires	1.000,00	
	Assurances	2.500,00	
	Marketing/Annonces	8.000,00	
	Divers / littérature / séminaires	8.000,00	
	Championnats	9.000,00	
Frais généraux			23.000,00
	Cross Cup	13.500,00	
	Youth Cup	6.000,00	
	Commission Jeunes	3.500,00	
Frais généraux voitures			107.800,00
	Leasing Skoda	44.800,00	
	Essence	20.000,00	
	Réparations	10.000,00	
	Leasing Crafter FSCL	33.000,00	
Frais généraux	UCI, UEC, COSL, MPCC	6.000,00	6.000,00
Excédant de l'exercice 2024			200,00
TOTAL DEPENSES			878.300,00



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à

L'Union Cycliste Internationale



et à

L'Union Européenne de Cyclisme



Proposition 1 : Constitution d'une Commission Jeunes & Règlement interne pour la Commission Jeunes

Le Conseil d'Administration de la FSCL propose à l'Assemblée Générale, présente en date du 22 mars 2024, la constitution officielle d'une Commission Jeunes. La mission, la composition et le fonctionnement sont définis par un règlement interne, qui est également soumis au vote.

Règlement interne Commission Jeunes

Mission :

Bei der Kommission handelt es sich um eine konsultative Kommission, mit dem Ziel, Ratschläge und Vorschläge einzubringen und auszuarbeiten. Dies kann auf eigene Initiative hin oder auf Anfrage des Verwaltungsrats und / oder des professionellen Staffs der FSCL erfolgen.

Der Kommission unterliegt neben der konsultativen Funktion die Aus- und Überarbeitung des Règlement Jeunes und die Mithilfe bei der Durchführung der Epreuves Jeunes, die im offiziellen Kalender der FSCL eingeschrieben sind.

Thematisch befasst sich die Kommission mit der Analyse und Entwicklung des Radsports in der Alterskategorie Jeunes (m/f) und basiert seine Arbeit auf dem LTAD mit dem Ziel, den jungen Sportlerinnen und Sportlern altersgerecht und dem jeweiligen Entwicklungsstand angepasst, den Radsport in unterschiedlichen Disziplinen zu vermitteln. Der Erwerb grundlegender motorischer Fähigkeiten steht dabei im Vordergrund vor einer leistungsorientierten Ausrichtung.

Die Kommission dient als direkter Ansprechpartner der Vereine in Fragen der Nachwuchsarbeit in der Kategorie Jeunes (m/f).

Die Kommission pflegt einen regelmäßigen Austausch mit dem Verwaltungsrat sowie dem professionellen Staff der FSCL. Dabei steht ein Mitglied des Verwaltungsrats sowie der CNC, der DTN und / oder der DAN als direkter Ansprechpartner zur Verfügung.

Zusammensetzung :

Die Kommission besteht aus bis zu fünfzehn (15) Mitgliedern. Darunter ein (1) Präsident / eine Präsidentin und ein (1) Sekretär / eine Sekretärin und bis zu drei (3) Mitglieder.

Die Mitglieder werden im Rahmen der Ordentlichen Assemblée Générale der FSCL durch die Mitglieder des Verbandes gewählt.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Die reguläre Amtsperiode beläuft sich auf 4 Jahre.

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois

Es können bis zu zwei (2) Mitglieder pro Verein Teil der Kommission sein.



Funktionsweise:

Die Sitzungen der Kommission werden durch den Präsidenten / die Präsidentin einberufen.

Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale
UCI UNION
CYCLISTE
INTERNATIONALE

Die Sitzungen der Kommission sollten regelmäßig, aber mindestens sechsmal im Jahr, zusammenkommen. Dies zu Zeiten, die es den gewählten Mitgliedern bestmöglich erlauben, an den Sitzungen teilzunehmen.

et à
L'Union Européenne de Cyclisme



Sitzungen können auch kurzfristig und auf Bedarf außerhalb des regelmäßigen Turnus durch den Präsidenten / die Präsidentin einberufen werden.

LUEMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

Die Sitzungen sind auf keinen bestimmten Ort festgelegt und können u.a. auch im Rahmen von Veranstaltungen des nationalen Wettkampfkalenders oder online stattfinden.

Der Rapport der Sitzungen wird dem Verwaltungsrat über einen der direkten Ansprechpartner übermittelt.

Auf Wunsch bzw. Einladung der Kommission können die als Ansprechpartner aufgelisteten Personen an den Sitzungen teilnehmen. Dies ist aber nicht obligatorisch.

Mitgliedsberechtigung :

Die Mitglieder der Kommission müssen das 18. Lebensjahr vervollständigt haben und Mitglied in einem der FSCL angeschlossenen Luxemburger Radsportclubs sein.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à

L'Union Cycliste Internationale



et à

L'Union Européenne de Cyclisme



Proposition 2 : Constitution d'une Commission des Athlètes & Règlement interne pour la Commission des Athlètes

Le Conseil d'Administration de la FSCL propose à l'Assemblée Générale, présente en date du 22 mars 2024, la constitution officielle d'une Commission des Athlètes. La mission, la composition et le fonctionnement sont définis par un règlement interne, qui est également soumis au vote.

Règlement interne Commission des Athlètes

Mission :

Bei der Kommission handelt es sich um eine konsultative Kommission, mit dem Ziel, Rat-schläge und Vorschläge einzubringen und auszuarbeiten. Dies kann auf eigene Initiative hin oder auf Anfrage des Verwaltungsrats und / oder des professionellen Staffs der FSCL erfolgen. Die Kommission besitzt keine exekutive Funktion.

Thematisch befasst sich die Kommission mit der Analyse und Entwicklung des nationalen Wettkampfsports aus Sicht der Athletinnen / Athleten aller Radsportdisziplinen.

Die Kommission dient als direkter Ansprechpartner und Sprecher der Athletinnen / Athleten in allen Fragen, die den nationalen Wettkampfsport betreffen.

Die Kommission pflegt einen regelmäßigen Austausch mit dem Verwaltungsrat sowie dem professionellen Staff der FSCL. Dabei steht ein Mitglied des Verwaltungsrats sowie der CNC, der DTN und / oder der DAN als direkter Ansprechpartner zur Verfügung.

Zusammensetzung :

Die Kommission besteht aus bis zu fünf (5) Mitgliedern. Darunter ein (1) Präsident / eine Präsidentin und ein (1) Sekretär / eine Sekretärin und bis zu drei (3) Mitglieder.

Die Mitglieder werden im Rahmen der Ordentlichen Assemblée Générale der FSCL durch die Mitglieder des Verbandes gewählt.

Die reguläre Amtsperiode beläuft sich auf 2 Jahre.

Es können bis zu zwei (2) Mitglieder pro Verein Teil der Kommission sein.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à

L'Union Cycliste Internationale
UCI UNION
CYCLISTE
INTERNATIONALE

et à

L'Union Européenne de Cyclisme



LUEMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

Funktionsweise:

Die Sitzungen der Kommission werden durch den Präsidenten / die Präsidentin einberufen.

Die Kommission sollte regelmäßig, aber mindestens zweimal im Jahr, zusammenkommen. Dies zu Zeiten, die es den gewählten Mitgliedern bestmöglich erlauben, an den Sitzungen teilzunehmen.

Sitzungen können auch kurzfristig und auf Bedarf außerhalb des regelmäßigen Turnus durch den Präsidenten / die Präsidentin einberufen werden.

Die Sitzungen sind auf keinen bestimmten Ort festgelegt und können u.a. auch im Rahmen von Veranstaltungen des nationalen Wettkampfkalenders oder online stattfinden.

Der Rapport der Sitzungen wird dem Verwaltungsrat über einen der direkten Ansprechpartner übermittelt.

Auf Wunsch bzw. Einladung der Kommission können die als Ansprechpartner aufgelisteten Personen an den Sitzungen teilnehmen. Dies ist aber nicht obligatorisch.

Mitgliedsberechtigung :

Die Mitglieder der Kommission müssen das 18. Lebensjahr vervollständigt haben und Mitglied in einem der FSCL angeschlossenen Luxemburger Radsportclub, über die FSCL lizenziert oder Mitglied in einer UCI registrierten Mannschaft sein.

Mitglieder müssen im Jahr, in dem sie zur Wahl stehen, im Besitz einer Wettkampflizenz sein.

Sportlerinnen und Sportler, denen aufgrund von Verstößen gegen das Reglement der UCI und / oder FSCL in der Vergangenheit die Lizenz als Sanktion auf einen Regelverstoß entzogen wurde, sind von einer Kandidatur ausgeschlossen.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge



REGLEMENT EPREUVES JEUNES

1. But

Le présent règlement a pour objet la réglementation et l'organisation des épreuves Jeunes.

2. Catégories

BAMBI I 6 ans dans l'année courante

BAMBI II 7 ans dans l'année courante

BAMBI III 8 ans dans l'année courante

BENJAMIN I 9 ans dans l'année courante

BENJAMIN II 10 ans dans l'année courante

3. Participations.

Chaque détenteur d'une licence Jeunes FSCL ou d'une autre fédération cycliste (BAMBI I à BENJAMIN II) valable peut participer au maximum à 1 épreuve Jeunes par week-end.

Toutefois, les enfants sont autorisés à participer sans licence au maximum à 3 épreuves sous condition qu'une autorisation soit signée par un des parents ou un tuteur-

4. Epreuves

Les épreuves Jeunes se déroulent de préférence en cours d'après-midi.

Les inscriptions se font par internet sur le site fscl.lu. Le jour de l'épreuve, les coureurs se présentent au bureau d'inscription pour le contrôle des licences et pour confirmer leur départ.

L'inscription sur place est possible une heure avant le premier départ jusqu'à 30 minutes avant le premier départ.

L'organisateur veille à ne pas intercaler les épreuves Jeunes entre les « vraies » courses.

4.1. Genre d'épreuves.

Les épreuves Jeunes doivent respecter l'aspect ludique et peuvent se dérouler sous plusieurs formes :

- Épreuves en ligne
- Contre la montre individuel sur parcours d'adresse
- Épreuve combinée
- Brevet technique FSCL (FSCL Technik-Ofzeechen)
- Épreuve endurance FSCL

4.1.1. Épreuves en ligne :

Les épreuves en ligne peuvent être installées

- dans un pré ou en forêt avec obstacles naturels et/ou artificiels
- partiellement sur terrain naturel et artificiel

Dans tous les cas, le parcours doit être tracé de façon à ce que les critères « maîtrise du vélo » et « sécurité » soient spécialement considérés lors de la planification du circuit. Il répondra aux critères suivants :

- Il doit être surveillé dans sa totalité
- Des obstacles naturels et/ou artificiels, tels que petites bosses ou courtes descentes doivent être intégrés tout en respectant le niveau des compétences des enfants,
- L'organisateur place des surveillants aux endroits critiques pour prévenir des chutes ou autres incidents. En cas de besoin, le surveillant a le droit d'aider les enfants à passer l'obstacle (petite poussette, tenue par la selle, etc.),
- Le circuit n'excédera pas 800 m pour les catégories **Bambi 1 et 2** et **1.100 m pour les Bambi 3** et **1500 m pour les catégories Benjamin1, 2.**
- Au moins 2/3 du circuit consistent dans des chemins non-asphaltés (chemins de près, de forêt, etc.). Les montées et/ou descentes excédant une pente de 4% sont à limiter à 15 m consécutifs pour les catégories Bambi et à 25 m consécutifs pour les Benjamins,
- La ligne de départ et d'arrivée **doit être marquée « DEPART » « ARRIVEE ».** **La distance devant et derrière la ligne d'arrivée/départ doit être d'au moins 25m et avoir une largeur minimale de 3m.**
- Le parcours est fermé à toute circulation automobile

4.1.2. Contre la montre individuel sur parcours d'adresse

L'épreuve contre la montre sur parcours d'adresse peut se dérouler à l'extérieur sur un circuit fermé à la circulation automobile ou à l'intérieur d'un bâtiment sportif ou polyvalent. Dans ce cas, la salle doit offrir une surface exploitable suffisante.

Dans tous les cas, les parcours choisis doivent comprendre des difficultés naturelles et/ou artificielles visant à développer l'adresse du jeune cycliste. Pour les épreuves contre la montre individuel sur parcours d'adresse ces difficultés pourront être des virages serrés, des passages très étroits, des slaloms, des dépassements d'obstacles p. ex. rampe en bois, des passages de petits ponts en dos d'âne, transport d'objets, etc..

Le parcours d'adresse comporte entre 6 et 10 obstacles. Pour l'installation du parcours d'adresse, l'organisateur peut s'inspirer des exercices répertoriés dans le document « Jeux cyclistes » **de la FFC**, sachant que les mesures indiquées conviennent pour le vélo de course. Pour les VTT, les mesures sont à augmenter de 10 à 20 cm.

La difficulté des points de contrôle peut être modifiée pour les différentes catégories.

L'épreuve se déroule en 1 ou 2 manches.

4.1.3. Épreuve combinée

Cette épreuve est une combinaison entre l'épreuve CLM sur parcours d'adresse et l'épreuve en ligne.

Le CLM sur parcours d'adresse est courue en tant que première épreuve. Le résultat du CLM détermine l'ordre d'appel sur la ligne de départ pour l'épreuve en ligne.

4.1.4. Brevet technique (FSCL Technik-Ofzeechen)

Le brevet technique **est organisé une fois par an par un club affilié en collaboration avec la Commission des Jeunes.**

Sept ateliers d'adresse standardisés avec 5 niveaux, ainsi qu'un parcours d'adresse standardisé sont à effectuer par les coureurs, afin de pouvoir évaluer leurs compétences techniques. Un document y relatif est disponible sur le site fscl.lu dans la rubrique « Jeunes ».

Pour des raisons d'organisation, les participants doivent s'inscrire par internet, au moins une semaine avant l'épreuve. Une inscription sur place ne sera pas possible.

4.1.5. Épreuve endurance FSCL

L'épreuve d'endurance peut être organisée annuellement par la **Commission des Jeunes** de la FSCL, en collaboration avec un club affilié.

Les coureurs devront accomplir une épreuve contre la montre individuel sur une distance de 1.200 mètres, afin d'évaluer leurs compétences physiques. Le circuit ne comporte aucun passage technique.

Pour des raisons d'organisation, les participants doivent s'inscrire par internet, au moins une semaine avant l'épreuve. Une inscription sur place ne sera pas possible.

4.2. Durée des épreuves

Les parcours en ligne sur circuit fermé à la circulation automobile doivent avoir une durée pour le vainqueur de :

5 à 7 min. pour BAMBI I (6 ans)

6 à 9 min. pour BAMBI II (7 ans)

9 à 11 min. pour BAMBI III (8 ans)

10 à 15 min. pour BENJAMIN I (9 ans)

15 à 20 min. pour BENJAMIN II (10 ans)

Le nombre de tours sera fixé en fonction de la longueur et de la difficulté du parcours en tenant compte des performances réalisées de la catégorie BAMBI I dont la durée de l'épreuve ne pourra dépasser 7 minutes pour le vainqueur. Le nombre exact de tours sera déterminé à l'issue du 1er tour effectué. Vu ce résultat le délégué de la Commission des Jeunes déterminera les tours à parcourir par les autres catégories.

Les organisateurs veilleront à respecter strictement les maxima de temps annoncés ci-dessus. Pour les épreuves contre la montre individuel sur parcours d'adresse la durée de l'épreuve est d'un tour de parcours complet par manche pour toutes les catégories.

5. Classement

5.1. Épreuves en ligne :

Les classements sont établis selon les temps réalisés. Comme unité de mesure on retient uniquement les minutes et secondes.

5.2. Contre la montre individuel sur parcours d'adresse.

Pour les épreuves contre la montre individuel sur parcours d'adresse, les temps réalisés seront majorés de 5 secondes par faute commise aux différents points de contrôle et entre ces points.

Une faute est définie comme suit :

- mise à terre d'un pied

- passage incorrecte d'un obstacle (p.ex. Slalom mal effectué -> obstacle tombé etc.)
- chute

Un maximum de 3 fautes peut être comptabilisé sur un obstacle. Si un obstacle n'a pas été passé, 4 fautes seront comptabilisées d'office pour ce point.

Le classement final est établi sur base de la somme des temps majorés des deux manches. Comme unité de mesure on retient uniquement les minutes et secondes.

5.3. Épreuve combinée

Pour chaque épreuve des points sont attribués aux coureurs en fonction de leur résultat:

- 1^{er} 1 point
- 2^{ème} 2 points
- 3^{ème} 3 points
- 4^{ème} 4 points
- 5^{ème} 5 points
- 6^{ème} 6 points
- 7^{ème} 7 points
- 8^{ème} 8 points
- 9^{ème} 9 points
- 10^{ème} 10 points
- ...

Le coureur qui totalise le moins de points sur les deux épreuves est le vainqueur du classement final individuel.

Seul le classement final est pris en considération pour le Trophée Jeunes

5.4. Brevet technique FSCL Technikofzeechen

Les points attribués lors du brevet technique seront utilisés pour établir un classement individuel par catégorie. En cas d'ex-aequo le classement sera déterminé par le temps du parcours d'adresse combiné.

Pour des raisons d'organisation, le classement ne sera pas établi le jour-même de l'épreuve.

Le brevet technique fait partie des épreuves comptant pour le trophée Jeunes FSCL.

5.5. Épreuve d'endurance FSCL

Les classements sont établis selon les temps réalisés. Comme unité de mesure on retient uniquement les minutes et secondes.

L'épreuve vitesse fait partie des épreuves comptant pour le trophée Jeunes FSCL.

Pour des raisons d'organisation, le classement ne sera pas établi le jour-même de l'épreuve.

5.6. Prix :

Tout participant franchissant la ligne d'arrivée aura droit à une récompense. Pour ne pas décourager les malchanceux, ces derniers reçoivent également un prix. Des points pour le classement « Trophée Jeunes » ne peuvent cependant pas leur être attribués.

La remise des prix de toutes les catégories aura lieu au maximum une heure après l'arrivée de la dernière épreuve Benjamin. L'organisateur veillera à ce qu'une ou plusieurs personnes responsables

de son club soient présentes pour effectuer les classements **en coordination avec le délégué de la Commission des Jeunes.**

6. Trophée Jeunes

Tous les **coureuses et coureurs licenciés** ayant participé à au moins 3 épreuves **ont droit à la récompense finale.**

Le « Trophée Jeunes » portera, le cas échéant, une dénomination faisant référence au sponsor. Faute de sponsor, la FSCL prendra en charge les récompenses.

Les jeunes seront classés individuellement par le barème des points dans leur catégorie respective, garçons et filles séparément.

Les modalités concernant le classement final ainsi que le barème des points sont définies par un addendum au présent règlement.

7. Généralités

Le port du casque rigide est obligatoire pendant toute la durée des épreuves. Le port des gants est vivement recommandé. **Le ravitaillement, le jet de bidons ou autres mégots sont interdits.**

La FSCL ainsi que l'organisateur déclinent toute responsabilité en cas de vol ou de pertes d'objets sur les lieux de l'épreuve ou à l'occasion de la remise des prix.

En cas d'ennui mécanique, la course continue et les éventuelles réparations peuvent être réalisées par toute personne présente sur le circuit. **Un changement de vélo n'est cependant pas permis.** En cas d'une épreuve contre la montre individuel sur parcours d'adresse, le candidat malchanceux pourra prendre un nouveau départ.

En cas de chute aucune bonification n'est accordée.

L'organisateur doit avoir sur place pendant toute la durée des épreuves un secouriste breveté équipé d'un coffret de premier secours et d'un téléphone portable ou fixe installé sur les lieux. Néanmoins il est recommandé de faire appel à une équipe de secouristes disposant d'une ambulance

L'organisateur est tenu à établir un classement séparé par catégorie qu'il devra remettre à la fin de l'épreuve au délégué officiel de la Commission des Jeunes qui les transmettra au secrétariat de la FSCL.

Le délégué FSCL Jeunes remplira le rapport de course et le fera contresigner par un membre du comité de l'organisateur de la course qui sera envoyé ensuite au secrétariat de la FSCL.

L'inspection du parcours sera effectuée avant chaque épreuve « Jeunes » par le délégué FSCL compétent. Celui-ci a le droit d'ordonner le changement du parcours au cas où ce dernier serait trop difficile respectivement comprendrait un danger pour les participants.

En cas de nouveaux circuits, ou si des changements majeurs ont lieu sur un circuit existant, l'organisateur doit faire avaliser le parcours par le **délégué du comité jeunes** au moins 1 mois avant l'épreuve.

Le délégué se fera délivrer par l'organisateur avant l'épreuve toutes les autorisations éventuellement requises au bon déroulement de la course.

8. Infractions

Une infraction est définie par :

- le raccourci,
- l'aide de tierces personnes non-autorisées à l'exception d'un ennui mécanique ou d'une chute,
- l'infraction commise par n'importe qui sur un autre concurrent,
- la non-obéissance aux délégués de l'organisateur, de la FSCL et aux forces de l'ordre.

L'infraction sera sanctionnée par l'exclusion de la course.

9. Droit de participation

La participation est gratuite.

10. Matériel Vélo

Uniquement les vélos VTT en bon état de fonctionnement sont admis pour les épreuves jeunes. **En cas de défaillance grave le départ sera refusé par le délégué de la commission des Jeunes.**

Les roues stabilisatrices sont interdites.

11. Remarques

Toutes les épreuves « Jeunes » sont surveillées par un délégué de la Commission des Jeunes.

Pour tous les cas non repris dans le présent règlement des épreuves Jeunes, le règlement officiel de la FSCL régissant toutes les organisations faisant foi.

Toutes les épreuves sont fixées lors du congrès du calendrier de la FSCL.

Des épreuves supplémentaires peuvent être organisées en prologue d'une épreuve de cyclocross. Ces épreuves compteront pour le trophée Jeunes FSCL **si les conditions de ce règlement sont appliquées** et elles n'auront pas lieu en cas conditions météorologiques dantesques.

Toutes les épreuves sont fixées lors du congrès du calendrier de la FSCL.

La FSCL autorisera au maximum 5 départs à des épreuves à l'étranger.

Le présent règlement a été approuvé lors l'assemblée générale de la FSCL en date du 22 mars 2024 et entrera en vigueur le 1^{er} avril de l'année en cours.



Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à

L'Union Cycliste Internationale



et à

L'Union Européenne de Cyclisme



Proposition 4 : Cyclo-Cross pour Minimes & Cadets

Le Conseil d'Administration de la FSCL propose à l'Assemblée Générale, présente en date du 22 mars 2024, que des compétitions de Cyclo-Cross puissent également être inscrites au calendrier national pour les catégories Minimes et Cadets et que le règlement du cyclo-cross soit adapté.

Grundüberlegung :

Die angestrebten Änderungen sollen generell zur Förderung des Cyclo Cross Sports dienen, diesen früher und besser zugänglich machen und somit die langfristige Entwicklung des Sports nachhaltig unterstützen.

Alle nötigen Anpassungen sollten in das bestehende Cyclo Cross Règlement der UCI / FSCL integriert werden, da dieses die Gesamtheit der Cyclo Cross Wettbewerbe in Luxemburg abdeckt und regelt.

Kategorien & Renndauer :

Bei der Überlegung der Renndauer gilt es vor allem dem Alter der Sportlerinnen und Sportler und deren Entwicklungsstand Rechnung zu tragen. Außerdem soll eine Relation zu den bereits bestehenden Zeiten der anderen Kategorien hergestellt werden. Daher wird Folgendes vorgeschlagen:

Minimes m / f	20 min
Cadets m / f	25 min
Débutants m / f	30 min
Juniors m	40 min
Masters m	40 min
Dames	40 min
Elite / Espoirs m	50 min

Für einen standardisierten Ablauf würde sich auch die Festlegung von Startzeiten anbieten, die es dem Veranstalter und auch den seitens des Verbands involvierten Personen besser zu planen.

Material :

In den Kategorien Minimes (m/f) und Cadets (m/f) sollte die Materialwahl den Sportlerinnen und Sportlern überlassen sein und sowohl Cross als auch MTB's oder Gravelräder zugelassen sein. Die Reifenbreite von 33 mm würde in diesem Fall entfallen und auch die Lenkerbreite nicht explizit vorgeschrieben werden.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL

LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale
UCI UNION
CYCLISTE
INTERNATIONALE
et à
L'Union Européenne de Cyclisme



LUEMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

Startaufstellung :

Die Startaufstellung in den entsprechenden Kategorien wird generell und für jedes Rennen neu ausgelost.

Strecke :

Technisch anspruchsvollen Passagen wie Hürden, Treppen etc. sollten in den Kategorien Minimes (m/f) und Cadets (m/f) nicht Bestandteil der Strecke sein. Auch sollte der Parcours für die genannten Kategorien Teil des bereits bestehenden Cyclo Cross Parcours sein und keine extra Strecke ausgeschrieben werden müssen, weil dies wiederum mit organisatorischem Mehraufwand verbunden wäre. Aus diesem Grund werden für die genannten Kategorien keine Mindest- oder Maximallänge der Strecke vorgeschlagen, um die Streckengestaltung so flexibel und individuell zu ermöglichen. Im besten Fall werden die technisch anspruchsvollen Passagen durch die Anpassung des Parcours durch Umstecken der Rennstrecke entfernt. Allerdings sollte man bei der Streckenplanung auch die angestrebten Fahrzeiten im Auge behalten und die Strecke daher keinesfalls zu lang wählen, damit die Sportlerinnen und Sportler auch die Chance haben, die Strecke letztendlich mehrfach zu befahren.

Eine Wechselzone kann, aber muss nicht Bestandteil der Strecke sein. Wenn eine Wechselzone Teil der Strecke sein sollte, ist die Zahl der Räder auf zwei (2) begrenzt.

Zusammenfassung :

Renndauer:

Minimes m / f 20 min

Cadets m / f 25 min

Material:

VTT, Cross, Gravel

Startaufstellung:

Auslosung

Strecke:

Keine Treppen, Hindernisse etc.

Wechselzone nicht zwingend erforderlich

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à

L'Union Cycliste Internationale



et à

L'Union Européenne de Cyclisme



Proposition 5 : Suppression des plafonds pour les prix d'entrée et les droits d'inscriptions

Le Conseil d'Administration de la FSCL propose à l'Assemblée Générale, présente en date du 22 mars 2024, la suppression des plafonds pour les prix d'entrée et les droits d'inscriptions.

Grundüberlegung :

Es soll in Zukunft den ausrichtenden Vereinen überlassen sein, einen in ihren Augen adäquaten Preis für ihre Veranstaltungen festzulegen. Dies gilt sowohl für die Preise für aktive Teilnehmer (Startgebühren) als auch für etwaige Eintrittspreise.

Eine Orientierung an den bisher geltenden Obergrenzen ist möglich, aber durch deren Aufhebung nicht mehr bindend.

Dies soll den Vereinen z.B. die Möglichkeit eröffnen, die Kostenkalkulation der Veranstaltung im Hinblick auf sich verändernde Preise flexibler anzupassen.

Davon betroffen sind folgende Obergrenzen:

Einschreibgebühr Wettkämpfe in den Kategorien Juniors (m/f), Espoirs (m/f), Elite (m/f), Masters (m/f)

Teilnahmegebühr bei Veranstaltungen des Loisir Kalenders

Eintrittspreise bei nationalen und internationalen Cyclo Cross Veranstaltungen

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à
L'Union Européenne de Cyclisme



AG 2024 – Liste des candidat(e)s

Conseil d'Administration (13 membres – Président compris)

à élire 4 ans:	1 Président
Candidat :	DAHM Camille (Velo Woolz)
à élire 4 ans:	5 membres max.
Candidats (7) :	BETTENDORF Yves (CT Atertdaul) CONTER Claude (ACC Contern) GODART Marc (CCI Differdange) HERMES Marc (ACC Contern) HUBERTY Ben (VC Diekirch) HUTMACHER Philippe (HIR Schuttrange) KOHLEN Michel (CT Kayldall)

Commission des Jurys (15 membres – Président et secrétaire compris)

à élire 4 ans:	10 membres max.
Candidats (6) :	CHRISTEN Serge (Munnerëfer Velosfrënn) DEGROTT Patrick (VC Endurance Leudelange) KNEIP Gilles (UC Pétange) LUTGEN Carlo (UC Pétange) MAJERUS Claude (LP 07 Schifflange) MORANG Michel (UC Dippach)

Commission Sports Loisirs (15 membres – Président et secrétaire compris)

à élire 4 ans :	10 membres max.
Candidats (2) :	SCHROEDER Jean-Marie (CT Kayldall) STEICHEN Raymond (UC Rodange)

Membre coopté à confirmer : BAUS Nicole (Postcycling)

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à
L'Union Européenne de Cyclisme



Commission Jeunes (15 membres – Président et secrétaire compris) *

à élire 4 ans :

15 membres max.

Candidates (11) :

ELSEN Pierre (Trailhunters Mersch)

ENGELS Romain (LP Muhlenbach)

GODART Suzie (CCI Differdange)

KRUCHTEN Guy (SaF Zéisseng)

MAGAR Claude (LP 07 Schifflange)

MILTGEN Léon (LG Bertrange)

RAACH Serge (Toproad Roeserbann)

SCHROEDER Lex (SaF Zéisseng)

SCHMIT Marco (LP Muhlenbach)

SCHMITZ Marco (CT Atertdaul)

URBAN Steve (CT Atertdaul)

Commission Commission des Athlètes (5 membres – Président et secrétaire compris) */**

à élire 2 ans:

5 membres max.

Candidats (4)

EINSLE Sebastian (Toproad Roeserbann)

SCHMIDT Philippe (Team Snooze – VSD)

SCHMIDT Sven (Team Snooze – VSD)

WEISGERBER Paul (LG Alzingen)

Conseil de Discipline (7 membres – Président et secrétaire compris)

à élire 4 ans :

7 membres max.

Candidats (3) :

HERMES Claude (ACC Contern)

SCHEIER Nico (UCN Ettelbruck)

SCHLOESSER David (CT Kayldall)

Conseil d'Appel (7 membres – Président et secrétaire compris)

à élire :

7 membres max.

Candidat (1) :

LAMBERT Ramon (HIR Rumelange)

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge





Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

Sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume



Association sans but lucratif
reconnue d'utilité publique

Membre du
Comité Olympique et Sportif
Luxembourgeois



Affiliée à
L'Union Cycliste Internationale



et à
L'Union Européenne de Cyclisme



Conseil de Surveillance (3 membres) :

à élire : 2 membres max.

Candidats (0) :

* L'établissement et les règlements internes de la Commission Jeunes et de la Commission des Athlètes seront déposés comme proposition par la FSCL pour l'AG. Les candidatures pour les deux commissions peuvent être soumises et deviennent effectives à condition que l'AG approuve la création.

**Les membres de la Commission des athlètes doivent être en possession d'une licence de compétition valable.

Maison des Sports
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: +352 29 23 17
Fax: +352 29 23 18

www.fscl.lu

Email: info@fscl.lu

compte bancaire
Banque Raiffeisen
CCRALULL
LU17 0090 0000 4099 8007



Nutzfahrzeuge

